

## Informacja o produkcji i użytkowaniu

PL

Firma EPS-ELEKTROWARM oddaje w Państwa ręce najnowsze modele suszarek do butów. Przeznaczone są do osuszania i podgrzewania wilgotnego, przemoczonego obuwia. Mają zastosowanie do butów zarówno narciarskich i turystycznych, jak i codziennego, całorocznego użytku. Mogą być używane do osuszania rękawic i skarpetek. Zalecane jest codzienne użytkowanie suszarek, szczególnie przez osoby z nadmierną potliwością stóp. W suszarkach zastosowano nowoczesny, wielokanalowy system cyrkulacji powietrza, który w znacznym stopniu zwiększa efektywność i skuteczność suszenia. Używanie suszarek codziennie wpływa pozytywnie na stan obuwia, a zakładanie suchych butów ma profilaktyczne działanie na stan zdrowia stóp. Potwierdzają to opinie Instytutu Dermatologii i Centralnego Laboratorium Przemysłu Obuwniczego w Krakowie. Całe opinie, poszerzone instrukcje oraz deklaracje CE dostępne są na stronie [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl)

W modelu **SB-6** każdy element suszarki wyposażono w aktywne światło UV i wentylator. Model **SB-6A** posiada aktywne światło UV i miniaturowy generator ozonu. Model **SB-6B** aktywne światło UV, miniaturową wytwornicę ozonu oraz wentylator w każdym elemencie suszarki. Ozonowanie uruchamia się automatycznie po włączeniu suszarki do zasilania i trwa od 4 do 7 minut. Cykl ozonowania można powtarzać poprzez zresetowanie urządzenia i ponowne włączenie do zasilania. Wentylatory pracują w cyklicznych wentylacjach i postój i są sterowane termostatem grzania. Normalnym jest stan, kiedy pracuje tylko jeden wentylator, a drugi ma czas postoju.

**Dane techniczne:** **SB-6, SB-6A, SB-6B** moc: 20 W, napięcie zasilania: 230 V, 50 Hz, waga: od 0,25 do 0,30 kg, długość kabla: 145 cm, wymiary pojedynczego elementu: 5,0 x 5,0 x 15,5 cm. Suszarki wykonane w technologii prostej obsługi - włożyć do butów i włączyć do prądu. Efekt suszenia zależy od stopnia przemoczenia butów i czasu suszenia. Zastosowana technologia gwarantuje optymalną temperaturę suszenia.

**Warunki bezpiecznego użytkowania urządzenia**

Pred pierwszym użyciem suszarki zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi. Ze względu na niebezpieczeństwo, jakie mogą stanowić elektryczne urządzenia, nie powinno się nigdy zostawać z nimi dzieci bez opieki dorosłych. Urządzenie przeznaczone jest do suszenia obuwia i np. rękawic, kasków, skarpet, czapek. Nie należy używać suszarki w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności np. łazienki, pralni, piwnice, garaże. Nie zanurzać urządzenia i wtyczki w wodzie lub innymi płynach. Nie należy używać urządzenia mając mokre lub wilgotne ręce. Nie należy wprowadzać jakichkolwiek przedmiotów do wnętrza urządzenia przez otwory wentylacyjne. Należy kontrolować regularnie kabel zasilający i wtyczkę pod względem ewentualnych uszkodzeń. Uwaga: Przewód zasilający nieodłączany, nie może być wymieniony. Jeżeli przewód lub wtyczka ulegnie uszkodzeniu, sprzątaj się bezużyteczny. Jeżeli urządzenie ulegnie zamknięciu poprzez zanurzenie w wodzie lub inną cieczo, staje się bezużyteczne i nie może być dalej użytkowane. Nie należy szarpać za przewód zasilający, nie uderzać grotami suszarki o siebie oraz o inne przedmioty. Urządzenia należy używać wyłącznie w przewidzianym dla niego celu.

**Gwarancja:**

Producent udziela 24 miesiące gwarancji licząc od daty zakupu konsumenckiego, niezwiązanego z działalnością gospodarczą oraz 12 miesięcy gwarancji na zakup profesjonalny, związany z działalnością gospodarczą pod warunkiem użytkowania zgodnego z przeznaczeniem. Reklamowany sprzęt powinien być dostarczony do sprzedawcy lub producenta własnym staraniem i kosztem wraz z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną. W okresie gwarancji sprzęt będzie naprawiany bezpłatnie w ciągu 14 dni od daty dostarczenia do producenta. Gwarancja obejmuje wady materiałów oraz wadliwe wykonanie sprzętu ujawnione w trakcie eksploatacji. Gwarancja nie obejmuje zewnętrznych uszkodzeń mechanicznych powierzchni, termicznych niezwiązań z pracą suszarek, chemicznych i wywołanych nimi wad oraz uszkodzeń powstały w wyniku działania sił zewnętrznych takich jak wyładowania atmosferyczne, niewłaściwe napięcie zasilania, zerwanie plomb, użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem, inne zdarzenia losowe. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej. Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

**Producent, gwarant**

F.H.P.U. EPS ELEKTROWARM, ul. Bukietowa 14, 43-302 Bielsko-Biała, Polska, e-mail: [eps@new.pl](mailto:eps@new.pl), tel. 0048 605601110, 0048 605601120, 0048 603395110, [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl), [www.elektrowarm.com](http://www.elektrowarm.com)

**EKOLOGIA. ZADBAJMY O ŚRODOWISKO**

Każdy użytkownik może przyczynić się do ochrony środowiska. Nie jest to trudne i kosztowne. Zużyty sprzęt elektryczny lub elektroniczny oznakowany symbolem przekreślonego kosza, użytkownik zobowiązany jest oddać do punktu zbierania zużytego sprzętu, gdyż znajdujące się w urządzeniu składniki mogą być zagrożeniem dla środowiska. Opakowania kartonowe przeznaczone na makulaturę.

**Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi.**

## Produkt und Nutzungsinformationen

DE

Die Firma EPS- ELEKTROWARM bietet Ihnen die neuesten Modelle von Schuhrocknern. Sie sind zum Trocknen und Erwärmten von nassen, getränkten Schuhen bestimmt. Sie werden sowohl für Ski und Wanderschuhe als auch für den täglichen Gebrauch das ganze Jahr über verwendet. Kann zum Trocknen von Handschuhen und Helmen verwendet werden. Die tägliche Verwendung von Trocknern wird empfohlen, insbesondere für Menschen mit übermäßigen Fußschweiß. Die Trockner verfügen über ein modernes, mehrkanaliges Umluftsystem, das die Effizienz und Effektivität der Trocknung deutlich erhöht. Der tägliche Gebrauch von Trocknen wirkt sich positiv auf den Zustand der Schuhe aus, und das Anziehen von trockenen Schuhen hat eine prophylaktische Wirkung auf den Gesundheitszustand der Füße. Dies wird durch die Stellungnahmen des Dermatologischen Instituts und des Zentrallabors der Schuhindustrie in Krakau bestätigt. Alle Stellungnahmen, erweiterten Anweisungen und CE-Erläuterungen sind auf der folgenden Website verfügbar: [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl)

Beim Modell **SB-6** ist jedes Element des Trockners mit einem aktiven UV-Licht und einem Ventilator ausgestattet.

Das Modell **SB-6A** verfügt über aktives UV-Licht und einen Miniatur-Ozongenerator.

Das Modell **SB-6B** verfügt über ein aktives UV-Licht, einen Miniatur-Ozongenerator und einen Ventilator in jedem Trocknerelement. Die Ozonisierung beginnt automatisch beim Einschalten des Trockners und dauert zwischen 4 und 7 Minuten. Der Ozonzyklus kann durch Zurücksetzen des Geräts und erneutes Einschalten wiederholt werden. Die Ventilatoren arbeiten im Lüftungs- und Leerlaufbetrieb und werden vom Heizungsthermostat gesteuert. Der Normalzustand ist, wenn nur ein Lüfter in Betrieb ist und der andere eine Stillstandszeit hat.

**Technische Daten:** **SB-6, SB-6A, SB-6B** Leistung: 20 W, Versorgungsspannung: 230 V, 50 Hz, Gewicht: 0,25 bis 0,30 kg, Kabellänge: 145 cm, Abmessungen eines einzelnen Elements: 5,0 x 5,0 x 15,5 cm. Trockner in der Technologie der einfachen Bedienung gemacht - in die Schuhe setzen und schalten Sie den Strom. Der Trocknungseffekt hängt davon ab, wie nass die Schuhe sind und wie lange sie trocknen. Die verwendete Technologie garantiert eine optimale Trocknungstemperatur.

**Bedingungen für sichere Verwendung des Geräts**

Vor dem ersten Gebrauch des Schuhrockners lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung durch. Aufgrund von Gefahren, die von Elektrogeräten ausgehen können, dürfen diese niemals mit unbeaufsichtigten Kindern belassen werden. Das Gerät ist zum Trocknen von Schuhen und z. B. von Handschuhen, Helmen, Socken oder Mützen vorgesehen. Der Trockner darf nicht in Räumen mit erhöhter Feuchtigkeit wie z. B. Badezimmer, Waschräume, Keller oder Garagen eingesetzt werden. Das Gerät und der Stecker dürfen nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten getaucht werden. Das Gerät darf nicht mit nassen oder feuchten Händen betrieben werden.

Es dürfen keine Gegenstände in den Innenraum des Geräts durch die Lüftungsöffnungen hineingeführt werden. Das Netzkabel und der Stecker sind regelmäßig auf eventuelle Beschädigungen zu kontrollieren. Wichtiger Hinweis: Das Netzkabel ist nicht trennbar und kann daher nicht ausgetauscht werden. Wird das Netzkabel oder der Stecker beschädigt, so wird das Gerät unbrauchbar. Wird das Gerät durch Eintauchen im Wasser oder in einer anderen Flüssigkeit nass, so wird es unbrauchbar und darf nicht weiter verwendet werden. Das Ziehen am Netzkabel ist untersagt. Die Trockner spitzen dürfen nicht gegen andere Personen oder Gegenstände geschlagen werden. Das Gerät ist ausschließlich bestimmungsgemäß zu verwenden.

**Hersteller:**

F.H.P.U. EPS ELEKTROWARM, ul. Bukietowa 14, 43-302 Bielsko-Biała, Polen, Tel. 0048 605601110, 0048 605601120, 0048 603395110, e-mail: [eps@new.pl](mailto:eps@new.pl), [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl), [www.elektrowarm.com](http://www.elektrowarm.com)

**Umweltschutz – Kümmern wir uns um die Umwelt**

Jeder Nutzer kann zum Umweltschutz beitragen. Dies ist weder schwierig noch allzu kostspielig. Zu diesem Zweck hat der Nutzer das verbrauchte elektrische oder elektronische mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallimers gekennzeichnete Gerät bei einer Sammelstelle abzugeben, da die im Gerät befindlichen Komponenten gefährlich für die Umwelt sein können. Kartonverpackungen sind bei einer Papier-Recycling-Stelle abzugeben. **Entsorgen Sie dieses Gerät nicht zusammen mit kommunalen Abfällen!!!**

## Informace o produktu a používání

CZ

Společnost EPS-Elektrowärme Vám nabízí nejnovější modely sušiček bot. Jsou určeny k sušení a na ohřev mokré a promočené obuvi. Jsou určeny na lyžařské i turistické boty, jakož i na obuv každodenního a celoročního použití. Mohou být používány k sušení rukavic a přileb. Doporučuje se denní používání sušiček, zejména pro osoby s nadměrným pocením. Sušičky používají moderní vícekanálový systém cirkulace vzduchu, který výrazně zvyšuje účinnost a efektivitu sušení.

Používání sušiček každý den má pozitivní vliv na stav obuví a rovněž používání suché obuvi má preventivní účinek na zdraví chodidel. Potvrzuje to i stanoviska dermatologickou ústavu a Ústředního laboratoře obuvnického průmyslu v Krakově. Všechny názory, rozšířené instrukce a prohlášení CE jsou k dispozici na [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl)

U modelu **SB-6** je každý prvek sušičky vybaven aktivním UV světlem a miniaturním generátorem ozonu.

Model **SB-6A** má aktivní UV světlo, miniaturní generátor ozonu a ventilátor v každém prvku sušičky. Ozonizace se spustí automaticky po zapnutí sušičky a trvá 4 až 7 minut. Ozonový cyklus lze opakovat resetováním přístroje a jeho opětovným zapnutím. Ventilátory pracují v cyklech větrání a volnoběhu a jsou řízeny termostatem vytápění. Normální stav je, když pracuje pouze jeden ventilátor a druhý je v klidovém stavu.

**Technické údaje:** **SB-6, SB-6A, SB-6B** výkon: 20 W, napájecí napětí: 230 V, 50 Hz, hmotnost: 0,25 až 0,30 kg, délka kabelu: 145 cm, rozměry jednoho prvku: 5,0 x 5,0 x 15,5 cm. Sušičky vyroběné technologií jednoduchého ovládání - vložte do bot a zapněte napájení. Účinek sušení závisí na tom, jak jsou boty mokré, a na době sušení. Použitá technologie zaručuje optimální teplotu sušení.

**Podmínky bezpečného používání zařízení**

Před prvním použitím sušičky si pozorně přečtěte návod k obsluze. Vzhledem k nebezpečí, jaké mohou představovat elektrická zařízení, nikdy nenechávejte s nimi děti bez dozoru dospělých. Zařízení je určeno k sušení obuví a např. rukavic, přileb, ponožek a čepic. Sušičku nepoužívejte v prostorech se zvýšenou vlhkostí, např. koupelnách, prádelnách, sklepech, garážích.

Zařízení a zástrčku neponořujte do vody nebo jiných tekutin. Nedotýkejte se zařízení mokrýma nebo vlhkýma rukama. Nevkládejte žádné předměty do vnitřku zařízení přes větrací otvory. Přavidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku, zda nejsou eventuálně poškozeny. Upozornění: Neodpojitelný napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud se kabel nebo zástrčka poškodí, zařízení se stane nefunkčním. Pokud se zařízení namočí při ponoréní do vody nebo jiné tekutiny, stane se nefunkčním a nesmí se dále používat. Netahejte za napájecí kabel, nenarazejte hroty sušičky do sebe nebo jiných předmětů. Zařízení používejte pouze pro určené použití.

**Výrobce:**

F.H.P.U. EPS ELEKTROWARM, ul. Bukietowa 14, 43-302 Bielsko-Biała, Polen, Tel. 0048 605601110, 0048 605601120, 0048 603395110, e-mail: [eps@new.pl](mailto:eps@new.pl), [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl), [www.elektrowarm.com](http://www.elektrowarm.com)

**EKOLOGIE. DBÁME O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ**

Každý uživatel může přispět k ochraně životního prostředí. Není to ani těžké ani drahotné. Pro tento účel se používají elektrické nebo elektronické zařízení označené symbolem přeskrnutej popelnice, uživatel je povinen vrátit jej na místo sběru použitého zařízení, protože komponenty v zařízení mohou ohrožovat životní prostředí. Lepenkové obaly vložte do odpadního papíru.

**Nehazujte do komunálního odpadu.**



## Informácie o produkte a používaní

Spoločnosť EPS-ELEKTROWARM Vám ponúka najnovšie modely sušičiek obuví. Sú určené na sušenie a ohrev mokrej a premočenej obuví. Sú určené na lyžiarske i turistické topánky, ako aj na obuv každodenneho a celoročného použitia. Môžu byť používané na sušenie rukavíc a príleb. Odporúča sa denné používanie sušičiek, najmä pre osoby s nadmerným potomom. Sušičky používajú moderný multikanálový systém cirkulácie vzduchu, ktorý výrazne zvyšuje účinnosť a efektivitu sušenia. Používanie sušičiek každý deň má pozitívny vplyv na stav obuví a takisto používanie suchej obuví má preventívny účinok na zdravie chodidiel. Potvrdzujú to aj stanoviská Dermatologického ústavu a Ústredného laboratória obuvníckeho priemyslu v Krakove. Úplné názory, rozšírené inštrukcie a vyhlásenia CE sú k dispozícii na [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl). V modeli **SB-6** je každý provok sušičky vybavený aktívnym UV svetlom a ventilátorm. Model **SB-6A** má aktívne UV svetlo a miniatuárny generátor ozónu. Model **SB-6B** má aktívne UV svetlo, miniatuárny generátor ozónu a ventilátor každom sušiacom prvku. Ozonizácia sa spustí automaticky po zapnutí sušičky a trvá 4 až 7 minút. Ozónový cyklus možno zopakovať resetovaním zariadenia a jeho opäťovným zapnutím. Ventilátory pracujú v cykloch vetrania a voľnobehu a sú riadené termostatom využívania. Normálny stav je, keď pracuje len jeden ventilátor a druhý je v pokoji. **Technické údaje:** **SB-6, SB-6A, SB-6B** výkon: 20 W, napájacie napätie: 230 V, 50 Hz, hmotnosť: 0,25 až 0,30 kg, dĺžka kábla: 145 cm, rozmery jedného prvk: 5,0 x 5,0 x 15,5 cm. Sušičky vyrobenej technológiou jednoduchého ovládania - vložte do topánok a zapnite napájanie. Účinok sušenia závisí od toho, ako sú topánky mokré, a od času sušenia. Použitá technológia zaručuje optimálnu teplotu sušenia.

## Podmienky bezpečného používania zariadenia

Pred prvým použitím sušička sa dôkladne oboznámte s užívateľskou príručkou. Z bezpečnostných dôvodov, vzhľadom na riziká súvisiace s používaním elektrických zariadení, ked' sa zariadenie používa, nesmú sa pri ňom nachádzať deti bez náležitého dozoru. Zariadenie je určené na sušenie obuví a napr. rukavíc, príb., ponožiek, čiapok ap. Sušiť sa nesmie používať v miestnostiach so zvýšenou vlhkostou, ako sú kúpelne, práčovne, pivnice, garáže. Zariadenie alebo zástrčku nikdy neponárajte do vody alebo do inej kvapaliny. Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami. Cez ventilačné otvory v žiadnom prípade nevkladajte do vnútra zariadenia akékolvek predmety. Pravidelne kontrolujte napájací kábel a zástrčku, či nie sú nejaký poškodené. Pozor: Napájací kábel je nedopojiteľný, nemôže sa vymieňať. Ak sa napájací kábel alebo zástrčka poškodia, zariadenie viac nepoužívajte. Ak sa zariadenie namočí ponorením vo vode alebo v inej kvapaline, poškodi sa a nemôže sa ďalej používať. Netahajte priamo za napájací kábel, hroty sušičky neudierajte navzájom, ani o iné predmety. Zariadenie používajte iba na účely, na ktoré je určené.

## Výrobc:

F.H.P.U. EPS ELEKTROWARM, ul. Bukietowa 14, 43-302 Bielsko-Biala, Poľsko,  
Tel. 0048 605601110, 0048 605601120, 0048 603395110,  
e-mail: [eps@new.pl](mailto:eps@new.pl), [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl), [www.elektrowarm.com](http://www.elektrowarm.com)

## EKOLOGIA. DBAJME O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Každý užívateľ môže prispieť k ochrane životného prostredia. Nie je to ani ľahké ani drahé. Na tento účel sa používa elektrické, alebo elektronické zariadenie označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša, užívateľ je povinný vrátiť ho na miesto zberu použitého zariadenia, pretože komponenty v zariadení môžu ohrozovať životné prostredie. Lepenkové obaly vložte do odpadového papiera.

**Nevhodzujte do komunálneho odpadu.**

## LT - ELEKTRINIAI BATŲ DŽIOVINTUVAI



## Prekės aprašymas

Kompanija EPS-ELEKTROWARM pristato naujuj elektrinį batų džiovintuvą, skirtą greitai ir patogiai išdžiovinoti visų tipų drégna avalynę – turistinius, slidinėjimo, sportinius ir lauko batus. Universalus prietaisas taip pat tinka pirštinių ar šalmų džioviniui bei priežiūrai. Kasdienis batų džiovintuvu naudojimas rekomenduojamas asmenims, kenčiantiems nuo gausaus pédų prakaitavimo. Daugiakanalė oro pūtimo sistema įrengta visuose džiovintuvuose paspartina avalynės džiovinimo laiką. Reguliarus batų džiovintuvu naudojimas padeda išlaikyti avalynės savybės, o sausų batų dévējimas turi prevencinį poveikį pédų büklei, tai patvirtinta Dermatologijos instituto ir Centrinės batų industrijos laboratorijos Lenkijoje. Visas nuomonės, išplėstines instrukcijas ir CE deklaracijas galite rasti [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl).

**SB-6** modelyje kiekviens džioviklės elementas turi aktyviaj UV šviesą ir ventilatorių.

**SB-6A** modelyje yra aktyvi UV spinduliutė ir miniatiūrinis ozono generatorius.

**SB-6B** modelyje yra aktyvi UV spinduliutė, miniatiūrinis ozono generatorius ir ventilatoriusr

kiekviename džiovintuvu elemente. Ozonavimas prasideda automatiškai ižungus džioviklę ir trunka nuo 4 iki 7 minučių. Ozonavimo ciklą galima pakartoti iš naujo nustatant prietaisą ir vėl ji įžungiant. Ventiliatoriai veikia védinimo ir tuščiosios eigos ciklais ir yra valdomi šildymo termostatu. Iprasta būsena yra tokia, kai veikia tik vienos ventiliatorių, o kitas yra sustabdytas.

**Techininiai duomenys:** **SB-6, SB-6A, SB-6B** galia: 20 W, maitinimo įtampos: 230 V, 50 Hz, svoris: 0,25-0,30 kg, kabelio ilgis: 145 cm, vieno elemento matmenys: 5,0 x 5,0 x 15,5 cm. Džioviklės pagamintos pagal paprasto valdymo technologiją - idkite į batus ir įjunkite maitinimą. Džiovinimo efektas priklauso nuo to, kiek drėgni batai, ir nuo džiovinimo laiko. Naudojama technologija užtikrina optimalią džiovinimo temperatūrą.

## Saugaus prietaiso naudojimo sąlygos

Pries pirmą džiovintuvu naudojimą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Dėl grėsmės, kuri gali kilti dėl elektros įrenginių panaudojimo, negalima niekada su jaismaliki vaikų be suaugusiuojų priežiūros. Įrenginių skirtas batų ir, pvz., prieštinui, šalmui, kojinui, kepurui džiovinimui. Nenaudoti džiovintuvu patalpose, kuriose yra daug drėgnės, pvz., vonios kambariai, skalbyklos, rūsiai, garazai. Nemerkti prietaiso ir kištuko vandenye ar kituose skyriuose. Nenaudoti įrenginio su šlapiomis arba drėgnomis rankomis. Negalima dėti jokių daiktų į įrenginio vidų per ventiliacines angas. Reikia reguliarai tikrinti maitinimo laidą ir kištuką dėl galimų sužalojimų. Dėmesio: Nenuimamas maitinimo laidas negali būti iškeičiamas. Jei laidas arba kištukas yra pažeistas, įrenginys tampa nenaudinges. Jei prietaisas bus panardinantis į vandenį ar kitą skystį, jis tampa nenaudinges ir negalima jo naudoti. Negalima traukti už laidą, dažuoti iešmais vieną į kitą arba į kitus daiktus. Įrenginių naudoti tik jam numatytiems tikslams.

**Gamintojas:** F.H.P.U. EPS ELEKTROWARM, Bukietowa 14, 43-302 Bielsko-Biala Lenkija, tel. 0048 605601110, 0048 605601120, 0048 603395110, el. paš.: [eps@new.pl](mailto:eps@new.pl), [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl), [www.elektrowarm.com](http://www.elektrowarm.com)

## EKOLOGIJA – RŪPINKIMĖS APLINKA

Kiekviens vartotojas gali sąmoningai tausoti aplinką – tai nei sunku, nei brangu. Panaudota elektroninė įranga, kuri pažymėta perbraukto konteinerio simboliu, vartotojas privalo priduoti specifaliuose elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktuose, kadangi įrenginje yra kengsmingų aplinkai medžiagų. Kartono pakuoutes meskite į popieriu i skirtas surinkimo vietas.

## Nešalinkite kartu su kitomis buitinėmis atliekomis!

## ESP SECADORES ELÉCTRICOS DE CALZADO



## Información sobre el producto y su uso

La marca EPS-ELEKTROWARM pone en sus manos los últimos modelos de los secadores de calzado, concebidos para secar y calentar el calzado húmedo y mojado. Pueden usarse en botas de esquí y botas de senderismo, al igual que en cualquier otro calzado cotidiano durante todo el año. Sirven también para secar los guantes y cascós. Su uso diario es recomendado sobre todo a las personas que padecen de la sudoración excesiva de los pies. Nuestros secadores utilizan el novedoso sistema de circulación de aire a través de canales múltiples, que en gran medida aumenta la eficacia y eficiencia del secado. El uso diario de los secadores influye positivamente en el estado del calzado, mientras que ponerse el calzado seco tiene carácter preventivo para la salud de los pies; lo confirman las opiniones del Instituto de Dermatología y el Laboratorio Central de la Industria del Calzado de Cracovia (Polonia). Las opiniones completas, las instrucciones extendidas y las declaraciones de la CE están disponibles en la página [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl). En el modelo **SB-6** cada elemento del secador está equipado con una luz UV activa y un ventilador. El modelo **SB-6A** tiene luz UV activa y un generador de ozono en miniatura.

El modelo **SB-6B** tiene una luz UV activa, un generador de ozono en miniatura y un ventilador en cada elemento del secador. La ozonización se inicia automáticamente al encender la secadora y dura de 4 a 7 minutos. El ciclo de ozono puede repetirse reiniciando el aparato y encendiéndolo de nuevo. Los ventiladores funcionan en ciclos de ventilación y de ralentí y son controlados por el termostato de calefacción. El estado normal es cuando sólo funciona un ventilador y el otro tiene un tiempo de parada.

**Datos técnicos:** **SB-6, SB-6A, SB-6B** potencia: 20 W, tensión de alimentación: 230 V, 50 Hz, peso: 0,25 a 0,30 kg, longitud del cable: 145 cm, dimensiones de un solo elemento: 5,0 x 5,0 x 15,5 cm. Secadores hechos en la tecnología de la operación simple - poner en los zapatos y encender la energía. El efecto de secado depende del grado de humedad de los zapatos y del tiempo de secado. La tecnología utilizada garantiza una temperatura de secado óptima.

## Condiciones seguras de uso del dispositivo

Antes del primer uso, familiarizarse con los detalles del manual de uso. Dado el peligro que puedan provocar los dispositivos eléctricos, nunca deben dejarse con los niños sin la supervisión de los adultos. El dispositivo está diseñado para secar calzado y p.ej. guantes, cascós, calcetines, gorras.

El secador no debe ser utilizado en lugares con humedad aumentada, p.ej. cuartos de baño, lavanderías, sótanos, garajes. No hundir el dispositivo ni el enchufe en el agua u otros líquidos. El dispositivo no debe usarse con manos mojadas o húmedas. No se debe introducir ningún tipo de objetos dentro del dispositivo a través de los agujeros de ventilación. Se debe realizar el control regular del cable de alimentación y el enchufe para detectar los posibles daños. Atención: el cable de alimentación no se desconecta y no puede ser recambiado. Si el cable o el enchufe quedan dañados, el equipo quedaría inútil. Si el dispositivo queda mojado mediante sumersión en el agua u otro líquido, quedará inútil y no podrá seguir usándose. No debe tirarse del cable de alimentación ni golpear las puntas del secador una contra la otra y contra otros objetos. El dispositivo debe ser usado únicamente de acuerdo con su finalidad.

## Fabricante:

F.H.P.U. EPS ELEKTROWARM, ul. Bukietowa 14, 43-302 Bielsko-Biala, Polonia, telefono: 0048 605601110, 0048 605601120, 0048 603395110, e-mail: [eps@new.pl](mailto:eps@new.pl), [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl), [www.elektrowarm.com](http://www.elektrowarm.com)

## Ecología – Cuidemos del medio ambiente

Cualquier usuario puede contribuir a la protección del medio ambiente. Esto no es ni difícil, ni demasiado costoso. Para ello, el usuario está obligado a entregar el equipo eléctrico o electrónico usado y marcado con el símbolo de un cubo de basura tachado al punto de recogida de equipos usados, ya que los componentes que se encuentran dentro del dispositivo pueden ser peligrosos para el medio ambiente. Entrega los envases de cartón al punto de reciclaje.  
**iNo los tires junto con los residuos!**

## GB ELETTRIC SHOE DRYERS

## Product information



EPS-ELEKTROWARM company gives you the brand new model of shoe dryers.

Shoe dryers are designed to dry wet footwear , ski boots and walking shoes for everyday use . They can be also used to dry gloves and helmets. Shoe dryers are recommended to use every day by people suffering from excessive sweating of feet. Multichannel air circulation system has been applied to dryers that greatly increase the effectiveness of drying. Everyday use of dryers have an impact on quality of footwear and preventive effect that affects the state of feet health. It is confirmed by Institute of Dermatology and Central laboratory of Footwear Industry in Krakow. Full opinions, extended instructions and CE declarations are available at [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl). In the **SB-6** model each element of the dryer is equipped with an active UV light and a fan. The **SB-6A** model has active UV light and a miniature ozone generator.

The **SB-6B** model has an active UV light, a miniatuárny generátor a fan in each dryer element. Ozonization starts automatically when the dryer is switched on and lasts from 4 to 7 minutes. The ozone cycle can be repeated by resetting the device and switching it on again. The fans operate in ventilation and idle cycles and are controlled by the heating thermostat. The normal state is when only one fan is working and the other one has a standstill time.

**Technical data:** **SB-6, SB-6A, SB-6B** power: 20 W, supply voltage: 230 V, 50 Hz, weight: 0.25 to 0.30 kg, cable length: 145 cm, dimensions of a single element: 5.0 x 5.0 x 15.5 cm. Dryers made in the technology of simple operation - put into shoes and turn on the power. The drying effect depends on how wet the shoes are and the drying time. The technology used guarantees an optimal drying temperature.

## Conditions of safe use of the device

Prior to the first use of the dryer, read the operation manual carefully. For safety reasons, never leave any electric device with children unattended by adults. The device is intended for drying footwear and e.g. gloves, helmets, socks, hats. Never use the dryer in rooms with increased moisture e.g. bathrooms, laundry rooms, basements, garages. Do not immerse the device and the plug in water or other liquids. Never use the device with wet or moist hands. Do not insert any objects inside the device, through ventilation openings. The power supply cable and the plug should be monitored regularly with respect to potential damage. Notice: The power supply cable cannot be disconnected and thus replaced. If the cable or the plug get damaged, the device becomes useless. If the device gets wet due to immersion in water or another liquid, it becomes useless and cannot be used any more. Do not jerk the power supply cable, do not hit the dryer ends with each other or other objects. The device should be used only for the intended purpose.

## Manufacturer:

F.H.P.U. EPS ELEKTROWARM, ul. Bukietowa 14, 43-302 Bielsko-Biala, Poland, phone: 0048 605601110, 0048 605601120, 0048 603395110, e-mail: [eps@new.pl](mailto:eps@new.pl), [www.suszarkidobutow.pl](http://www.suszarkidobutow.pl), [www.elektrowarm.com](http://www.elektrowarm.com)

## ECOLOGY. WE TAKE CARE OF THE ENVIRONMENT

Each user can contribute to environment protection. It is neither difficult nor expensive. For this purpose, waste electrical and electronic equipment marked with separate collection symbol, user shall be obliged to hand over waste equipment to waste collection center, items that are in device may become life threatening . Recycle cartons.  
**Do not throw away with municipal waste.**